

stabo BIS 600

Biker Intercom System

... DIE Kommunikationszentrale für's Motorrad !

... THE communication centre for your motorbike

Maße/Dimensions: siehe unten/see below

Lieferumfang/Scope of Supply:

Multifunktionsbox mit Anschlusskabeln und wassergeschütztem PTT-Taster, 12 V Stromversorgungskabel mit Bordspannungsstecker, Klettband zum Befestigen der Box am Motorrad

Helmsprechset für den Fahrer

Helmsprechset mit Verlängerungskabel für den Beifahrer

Anschlusskabel für GSM-Handy

mit gelbem 2,5 mm Stereo-Winkelstecker / auf 2,5 mm Stereo-Klinkenstecker (gerade)

Anschlusskabel für MP3/CD-Player

mit grauem 3,5 mm Stereo-Winkelstecker / auf 3,5 mm Stereo-Klinkenstecker (gerade)

Anschlusskabel für PMR/LPD-Gerät

mit schwarzem 2,5 mm Stereo-Winkelstecker / auf 2,5 mm Stereo-Klinkenstecker (gerade)
Bedienungsanleitung D

Multifunctional box with connecting cables and water-proof PTT key,

12 V power supply cable with on-board voltage plug, velcro tape for attaching the box on the motorbike

Helmet talking set for the driver

Helmet talking set with extension cord for the pillion rider

Connecting cable for GSM phone

with yellow 2.5 mm right angle stereo plug / on 2.5 mm stereo jack plug (straight)

Connecting cable for MP3/CD player

with grey 3.5 mm right angle stereo plug / on 3.5 mm stereo jack plug (straight)

Connecting cable for PMR/LPD set

with black 2.5 mm right angle stereo plug / on 2.5 mm stereo jack plug (straight)

User manual GB

Art.-Nr. 50083

empfohlene PMR-Geräte/recommended PMR sets:

stabo freecomm 500

stabo freecomm 550

optionales Zubehör:

Jet-/Klapphelm Set für BIS 600

Art.-Nr.

936784

Optional Accessories:

Open face/flip up helmet set for BIS 600

Art. no.

936784

siehe nächste Seite/see next page

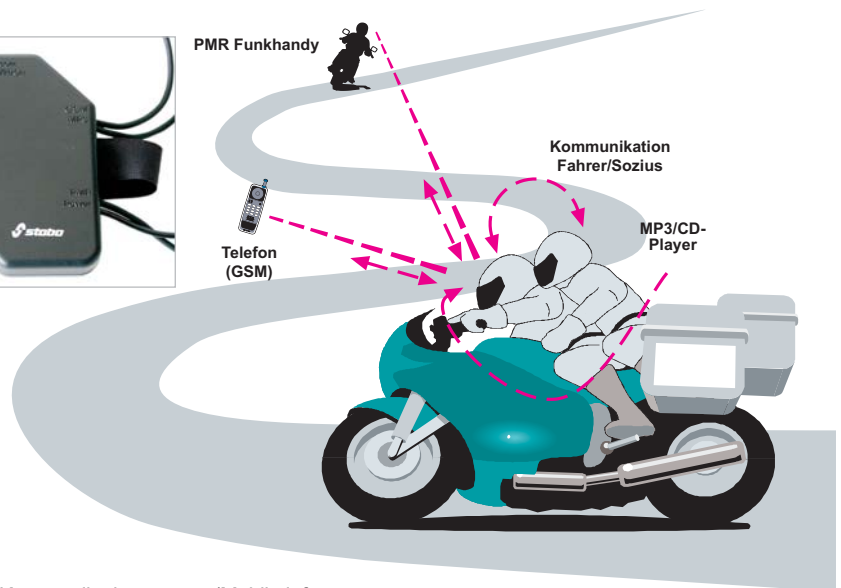


PMR Funkhandy

Telefon (GSM)

Kommunikation Fahrer/Sozius

MP3/CD-Player



Moderne Kommunikationsgeräte (Mobiltelefone, Funkhandys) und Unterhaltungselektronik (CD-/MP3-Player, Radio) waren beim Motorradfahren bisher nur eingeschränkt nutzbar.

Mit dem stabo BIS 600 eröffnen sich nun ganz neue Kommunikationsmöglichkeiten für Biker! Telefonieren, funken, mit dem Sozius unterhalten, Verkehrsnachrichten im Radio verfolgen oder der Lieblings-CD lauschen – stabo BIS 600 realisiert fast jeden Hör-Wunsch.

Funktionen

Intercom: Fahrer und Beifahrer können miteinander kommunizieren. Sie können sich hören und miteinander sprechen.

PMR/LPD: Fahrer kann mit anderen Funkkontakt aufnehmen. Voraussetzung: die Funkkontaktpartner haben jeweils ein PMR/LPD-Gerät. Beifahrer kann mithören.

GSM-Handy: Fahrer kann über sein Handy mit anderen telefonieren. Beifahrer hört nur die Stimme des Fahrers.

MP3/CD-Player: Musik hören während der Fahrt. Bei Beginn eines Telefon-/Funkgesprächs wird der MP3/CD-Player stummgeschaltet und ca. 5 Sek. nach Beendigung des Gesprächs wieder aufgeschaltet.

Up to now, the up-to-date communication systems (mobile phones, radio handhells) and consumer electronics (CD/MP3 players, radio sets) could only be used to a restricted extent when riding a motorbike.

Using our stabo BIS 600, a new world of communications opens up for bikers! Making phone calls, establishing radio contacts, talking to your pillion rider, listening to traffic announcements on the radio or to your favorite CD – almost everything is possible with the stabo BIS 600.

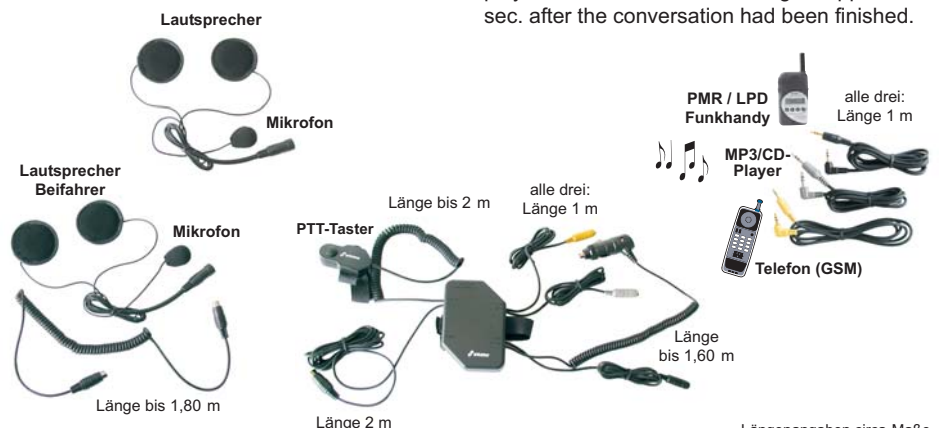
Functions

Intercom: The motorbiker and his pillion rider can communicate with one another, i.e. they are able to hear each other and to talk to each other.

PMR/LPD: The motorbiker is able to establish a radio contact with other radio contact partners presupposed that the respective partner is equally equipped with a PMR/LPD set. The pillion rider can listen to the conversation.

GSM phone: The motorbiker can make phone calls using his ordinary mobile phone. The pillion rider is only able to hear the motorbiker's voice.

MP3/CD player: Listening to music when riding a motorbike. When beginning a phone call/establishing a radio contact, the MP3/CD player is muted and activated again approx. 5 sec. after the conversation had been finished.



Längenangaben circa-Maße.